



12^A Terinzagelegging 11 8402285

Nederland

19 NL

-
- 54 **Cassettehouder met een aantal compartimenten, elk bestemd voor het opnemen van een magneetbandcassette.**
- 51 Int.Cl⁴: G11B 23/04.
- 71 Aanvrager: N.V. Philips' Gloeilampenfabrieken te Eindhoven.
- 74 Gem.: Ir. P.J.P.G. Simons c.s.
Internationaal Octrooibureau B.V.
Prof. Holstlaan 6
5656 AA Eindhoven.

-
- 21 Aanvraag Nr. 8402285.
- 22 Ingediend 19 juli 1984.
- 32 --
- 33 --
- 31 --
- 62 --

-
- 43 Ter inzage gelegd 17 februari 1986.

De aan dit blad gehechte stukken zijn een afdruk van de oorspronkelijk ingediende beschrijving met conclusie(s) en eventuele tekening(en).

N.V. Philips' Gloeilampenfabrieken te Eindhoven

"Cassettehouder met een aantal compartimenten, elk bestemd voor het opnemen van een magneetbandcassette.

De uitvinding heeft betrekking op een cassettehouder met een aantal compartimenten, elk bestemd voor het opnemen van een magneetbandcassette, welke magneetbandcassette een cassettehuis omvat met twee ongeveer rechthoekige, onderling evenwijdige hoofdwanden, twee korte
5 evenwijdige zijwanden en twee lange evenwijdige zijwanden, welke hoofdwanden elk een basisvlak en een ten opzichte van het basisvlak lager liggend middenvlak omvatten, waarbij het middenvlak althans nabij de beide korte zijwanden door opstaande randen van het basisvlak gescheiden ligt, terwijl boven de beide hoofdwanden op een lange zijwand aansluitende, verhoogde huisdelen uitsteken, welke compartimenten van de
10 cassettehouder elk een inschuifopening en twee onderling evenwijdige houderwanden omvatten, en in althans één houderwand een zich vanaf de inschuifopening in de inschuifrichting van de cassette uitstrekkende, ten opzichte van de houderwand verhoogd gelegen glijgoot aanwezig is
15 voor het geleiden van het verhoogde huisdeel van de cassette tijdens het in de lengterichting inschuiven van de cassette in het compartiment, terwijl in de houderwand een verdiept gelegen klemelement aanwezig is, dat na het tot een aanslag inschuiven van de cassette deze in het compartiment vastklemt.

20 Een dergelijke houder is bekend uit het DE-A-31 02 961 en is bestemd voor het opbergen van een aantal audio-magneetbandcassettes van het type "Compact-cassette". Deze bekende cassettehouder omvat een aantal compartimenten, gevormd door een vlakke doorlopende bodemplaat en een daarop bevestigde, geprofileerde kunststofhouderwand. In deze houderwand ligt bij elk compartiment het klemelement zodanig gepositioneerd dat dit element een ingeschoven magneetbandcassette vastklemt tegen de omtreksrand van een opening in één der hoofdwanden, welke opening gelegen is in een centraal deel van het middenvlak. Deze opening ligt coaxiaal ten opzichte van een onder de opening gelegen
25 naaf van een wikkeldraad van de cassette. Door deze wijze van vastklemmen dient het klemelement bij het in een compartiment inschuiven van de cassette over een vrij grote afstand over het middenvlak van de

8402285

cassette te schuren. Hetgeen ten gevolge van optredende wrijving tussen het middenvlak en het vrij ver neerwaarts uitstrekken- de klem- element dient enige kracht bij het inschuiven van de cassette uitgeoefend te worden. Dit kan tot gevolg hebben dat de cassette te plaatse van het
5 middenvlak bekrast kan worden, hetgeen vooral nadelig is indien op het genoemde middenvlak een etiket van de cassette aanwezig is. Verder zijn in de houderwand van de bekende cassettehouder twee glijgoten aanwezig, waardoor de cassette steeds in twee posities, dat wil zeggen met het verhoogde huisdeel naar links of naar rechts, ingeschoven kan wor-
10 den. Hierdoor kunnen de diverse in de cassettehouder ingeschoven cas- settes onderling verschillende posities innemen, waardoor de cassettes vrij onoverzichtelijk in de houder opgeborgen kunnen liggen.

De uitvinding beoogt bij een dergelijke cassettehouder het opbergen van de cassettes op een meer overzichtelijke wijze te laten
15 geschieden en het inschuiven en vastklemmen van de cassettes in de res- pectieve compartimenten gemakkelijker te laten verlopen.

De uitvinding wordt hiertoe gekenmerkt doordat de twee hou- derwanden van elk compartiment onderling spiegelsymmetrisch uitgevoerd zijn en beide voorzien zijn van één glijgoot alsmede van een klem-
20 element, elke glijgoot aan de van de inschuifopening afgekeerde zijde een eindrand bezit, welke een aanslag voor het verhoogde huisdeel vormt ter begrenzing van het inschuiven van de cassette en dat elk klem- element nabij de van de inschuifopening afgekeerde zijde van het compartiment in de houderwand een zodanige positie inneemt dat het klem- element bij
25 een ingeschoven cassette aanligt tegen de ten opzichte van de inschuif- opening verst verwijderde opstaande rand.

Bij elk compartiment van de cassettehouder volgens de uit- vinding kan een cassette gemakkelijk worden ingeschoven, waarbij eerst op het eind van de inschuifbeweging de aan weerszijden van de cassette
30 gelegen klem- elementen over slechts korte afstand over het aangrenzende basisvlak van de cassette glijden en vervolgens direkt na het bereiken van het verhoogde huisdeel van de eindrand van de glijgoot achter de opstaande rand tussen het basisvlak en het middenvlak klemmen. Dit kan bereikt worden door de juiste keuze van de positionering van het klem-
35 element tot de eindrand van de glijgoot, waarbij de afstand tussen het klem- element en de eindrand, gemeten in een vlak evenwijdig aan de houderwand in een richting evenwijdig aan de lengteas van de glijgoot

84 02285

bij voorkeur ongeveer gelijk dient te zijn aan de afstand bij de cassette gemeten in een vlak evenwijdig aan de cassettehoofdwand in een richting evenwijdig aan de lange zijwanden tussen een naar een korte zijwand gerichte zijde van het verhoogde huisdeel en de nabij deze korte zijde gelegen opstaande rand. Doordat de genoemde opstaande rand tussen het middenvlak en het basisvlak in de hoofdwand zich over enige afstand evenwijdig aan de korte zijwand van de cassette uitstrekt heeft men over deze laatst genoemde afstand bovendien een zekere vrijheid bij het positioneren van het klemelement in de houderwand. Door de spiegelsymmetrische uitvoering van de houderwanden zijn aan weerszijden van de cassette zowel de eindrand van de glijgoot als ook het klemelement aanwezig, waardoor een goede klemming verkregen kan worden. Door de aanwezigheid van slechts één glijgoot per houderwand kan men bij uniforme opstelling van de glijgoten van de diverse compartimenten van de houder een overzichtelijk opbergsysteem voor cassettes verkrijgen. Door de spiegelsymmetrische uitvoering van de twee houderwanden wordt verder als voordeel verkregen dat deze uit kunststof met behulp van slechts één matrijs vervaardigd kunnen worden. Dit maakt de cassettehouder eenvoudig en goedkoop fabriceerbaar. Door de beide houderwanden uit een transparant kunststof materiaal te vervaardigen verkrijgt men verder als voordeel dat men de cassettes van twee kanten kan waarnemen en dat men daardoor de op de cassettehoofdwanden aanwezige etiketten van beide kanten van de houder kan lezen.

Een voorkeursvorm van een cassettehouder volgens de uitvinding, waarbij twee rijen compartimenten aanwezig zijn, wordt gekenmerkt, doordat de rijen compartimenten onderling op afstand gelegen zijn en de houder tussen de rijen compartimenten aan weerszijden een vlak middendeel omvat. Aldus verkrijgt men in de ruimte tussen de twee rijen compartimenten op het vlakke middendeel plaats voor het aanbrengen van een relatief groot etiket, waarop notities over de inhoud van de op de diverse cassettes aanwezige opnames kunnen worden aangebracht. Dit vergroot nog verder de overzichtelijkheid van de in de cassettehouder opgeborgen cassettes.

In verband hiermee wordt nog een voorkeursvorm van een cassettehouder volgens de uitvinding gekenmerkt doordat elke rij vier compartimenten omvat en de houder in een vierkant opgestelde buitenranden bezit. Door het aanbrengen van rijen van vier compartimenten voor met

vier compactcassettes, welke in de lengte-richting ingeschoven liggen, bezit het paar tegenoverliggende buitenranden, waarin de inschuifopeningen aanwezig zijn, een zodanige lengte dat deze ongeveer overeenkomt met de lengte van een hoes van een dertig centimeter langspeel-
5 plaat. Door het andere paar buitenranden een gelijke afmeting te verschaffen kan de houder volgens de uitvinding buitenafmetingen bezitten welke overeenkomstig zijn met de genoemde hoes. Hierdoor kan de houder als opbergsysteem gebruikt worden tussen een verzameling LP-hoezen, waardoor een collectie magneetbandcassettes naast een collectie grammo-
10 foonplaten op compacte en eenvoudige wijze opgeborgen kan worden.

Nog een voorkeursvorm van een cassettehouder volgens de uitvinding wordt gekenmerkt doordat de houder uit twee identieke kunststofhouderhelften bestaat, in welke de houderwanden van de compartimenten gelegen zijn en welke houderhelften tussen de respectieve aangren-
15 zende compartimenten van de twee rijen onderling verbonden zijn. Door de vormgeving van de houder uit identieke kunststof houderhelften en de wijze van verbinding tussen aangrenzende compartimenten wordt een goedkoop fabriceerbare houder verkregen, welke zich bijzonder leent voor massafabricage.

20 Een verdere voorkeursvorm van een cassettehouder volgens de uitvinding wordt gekenmerkt doordat in de houderhelften tussen de respectieve compartimenten ten opzichte van de houderwanden verdiept gelegen, langwerpige verbindingselementen aanwezig zijn, welke paarsgewijs met elkaar verbonden zijn voor het onderling verbinden van de bei-
25 de houderhelften. De langwerpige verbindingselementen verschaffen een goede onderlinge verbinding tussen de beide houderhelften en verschaffen tevens een goede scheiding tussen de compartimenten.

In verband hiermee wordt een andere voorkeursvorm van een cassettehouder volgens de uitvinding gekenmerkt doordat de verbindingselementen met de lengteas zich evenwijdig aan de inschuifrichting van
30 de cassette uitstrekken en zich evenwijdig aan de inschuifrichting uitstreckende zijranden omvatten, waarbij de respectieve zijranden van een paar aansluitende verbindingselementen zijwanden van de compartimenten vormen. Hierdoor vormen de verbindingselementen de respektieve cas-
35 settes bij het inschuiven effectief geleidende zijwanden.

De uitvinding zal nader worden toegelicht aan de hand van in een tekening weergegeven uitvoeringsvoorbeeld van een cassettehouder

84 02285

volgens de uitvinding, waartoe de uitvinding evenwel niet beperkt is.
Hierbij tonen:

Figuur 1 een perspectivisch aanzicht op een cassettehouder volgens de uitvinding,

5 Figuur 2 op vergrote schaal een doorsnede volgens de lijnen II-II door de cassettehouder volgens figuur 1,

Figuur 3 een bovenaanzicht op een magneetbandcassette welke in de cassettehouder volgens figuur 1 ingeschoven kan worden,

10 Figuur 4 een perspectivisch aanzicht op een deel van de houder volgens figuur 1 tijdens het inschuiven van de magneetbandcassette volgens figuur 3.

De in figuur 1 en 2 weergegeven cassettehouder 1 bestaat uit een tweetal onderling identieke kunststof houderhelften 2 en 3, welke bijvoorbeeld door diepzuigen uit PVC-plaatmateriaal vervaardigd zijn.
15 Dit plaatmateriaal kan een dikte bezitten van bijvoorbeeld 0,9 mm en is transparant. Ook kan een ander geschikt transparant materiaal worden toegepast mits dit materiaal voldoende stijfheid bezit, terwijl ook andere mogelijkheden voor het vormen van de houderhelften, zoals spuitgieten mogelijk zijn. De beide houderhelften kunnen eventueel ook uit
20 één stuk vervaardigd zijn, waarbij tussen de houderhelften een filmscharnier aanwezig ter plaatse van één der buitenranden van de cassettehouder.

De cassettehouder 1 omvat twee rijen compartimenten 4, waarbij in het weergegeven uitvoeringsvoorbeeld elke rij uit viercompartimenten bestaat. Tussen de rijen ligt bij elke houderhelft een vlak mid-
25 dendeel 5, dat zich over de gehele hoogte van de houder als weergegeven in figuur 1 uitstrekt en dat bestemd is voor het aanbrengen van een etiket, waarop aantekeningen over in de compartimenten aanwezige magneetbandcassettes aangebracht kunnen worden.

30 Elk compartiment 4 omvatten aan de zijrand van de houder een inschuifopening 4a en twee onderling evenwijdige houderwanden 6 en 7, welke deel uitmaken van de eerste houderhelft 2 respectievelijk de tweede houderhelft 3. In elke houderwand strekt zich vanaf inschuifopening 4a in de lengteinrichting evenwijdig aan de pijl A een verhoogd
35 ten opzichte van de aangrenzende houderwand 6 respectievelijk 7 gelegen glijgoot 9 respectievelijk 10 uit. Hierbij geeft de pijl A de inschuifrichting aan, waarin een magneetbandcassette 8 in het compartiment

8402285

4 ingeschoven wordt (zie fig. 4 en 5). Elke glijgloot 9 respectievelijk 10 is aan de van de inschuifopening 4a afgekeerde zijde voorzien van een eindrand 9a respectievelijk 10a waarvan de functie hierna nog toegelicht zal worden. Verder is in elk houderwand 6 resp. 7 klemelement 5 6a resp. 7a gelegen, waarvan de positie en de werking ook nog nader toegelicht zal worden. Het klemelement bestaat uit een binnenwaartse doordrukking in de houderwand.

De twee rijen van vier compartimenten 4 zijn zodanig onderling opgesteld dat de houder 1 in vierkant opgestelde buitenranden bezit. De houderhelften 2 en 3 zijn nabij de buitenranden 11 en 12 op een 10 daarvoor geschikte wijze, zoals door lassen, onderling verbonden. De houderhelften 2 en 3 zijn verder tussen de aangrenzende compartimenten 4 van de twee rijen onderling verbonden en wel door middel van tussen de respektieve compartimenten 4 ten opzichte van de houderwanden 6 15 resp. 7 gediept gelegen, langwerpige verbindingselementen 13 resp. 14. Ook de verbindingselementen 13 en 14 zijn op een daarvoor geschikte wijze, zoals door lassen, onderling verbonden. De verbindingselementen 13 en 14 strekken zich met de lengteas evenwijdig aan de pijl A in figuur 4 uit. Zijranden 13a, 14a resp. 13b, 14b van elk paar aaneen- 20 sluitende verbindingselementen 13 en 14 vormen zijwanden van de compartimenten 4. Op deze wijze zijn de compartimenten gerekend in de inschuifrichting aan weerszijde voorzien van geleidingen voor het inschuiven van de cassette 8. De in de houderhelften 2 en 3 aanwezige delen van de compartimenten 4 en de verbindingselementen 13 en 14 zijn 25 onderling spiegelsymmetrisch gelegen ten opzichte van een symmetrievlak 15 in figuur 2.

De cassettehouder 1 is bestemd voor het opnemen van cassettes 8 welke van het zogenaamde "compact-cassette" zijn. Dergelijke cassettes omvatten een cassettehuis als weergegeven in figuur 3, 4 en 5 30 met twee ongeveer rechthoekige, onderling evenwijdige hoofdwanden 16 en 17, twee korte onderlinge evenwijdige zijwanden 18 en 19 en twee lange onderling evenwijdige zijwanden 20 resp. 21. Daar de beide hoofdwanden 16 en 17 onderling spiegelbeeldig gelegen zijn en overeenkomstig gevormd zijn zal hierna alleen de hoofdwand 16 besproken worden. Het 35 spreekt vanzelf dat de hoofdwand 17 overeenkomstige onderdelen bezit. De hoofdwand 16 bezit een basisvlak 16a dat zich vanaf de omtrek van de cassette zoals weergegeven in figuur 3 in binnenwaartse richting uit-

8402285

strekt. Ten opzichte van het basisvlak 16a ligt op een lager niveau een
middenvlak 16b, waarbij het middenvlak omgeven wordt door een opstaande
rand 16c, welke gezien in bovenaanzicht volgens figuur 3 een recht-
hoekige configuratie bezit en nabij de korte zijwanden 18 resp. 19 op
5 slechts geringe afstand van deze zijwanden en evenwijdig aan deze zij-
wanden gelegen is. Boven de hoofdwand 16 ligt een op de lange zijwand
21 aansluitend verhoogd huisdeel 22, dat langwerpig uitgevoerd is en
dat aan de einden opstaande wanden 22a resp. 22b bezit. In de hoofdwand
16, in het bijzonder in het middendeel 16b liggen een tweetal openingen
10 23, waaronder naven 24 van bandhaspelsgelegen zijn, waarbij de opening-
en 23 er voor dienen om aandrijfassen van een magneetbandcassetteap-
paraat met de naven 24 te kunnen koppelen. Verder is in het middenvlak
16b een venster 25 aanwezig.

Van belang voor het inschuiven van de cassette 8 in de com-
15 partimenten 4 is de ligging van het klemelement 6a resp. 7a in de hou-
derwand 6 resp. 7. Hierbij is het wezenlijk dat bij het compartiment 4
de afstand, weergegeven door het verwijzingscijfer 26 in de figuren 4
en 5 tussen de eindrand 9a resp. 10a tot het klemelement 6a resp. 7a,
gemeten in een vlak evenwijdig aan de houderwand 6 resp. 7 in een rich-
20 ting evenwijdig aan de lengteas van de glijgoot 9 resp. 10, ongeveer
gelijk is aan de afstand, weergegeven door het verwijzingscijfer 27 in
figuur 3, tussen de naar de korte zijwand 18 resp. 19 gerichte zijde
22a resp. 22b van het huisdeel 22 en de nabij deze korte zijwand 18
resp. 19 gelegen opstaande rand 16c, welke afstand 27 gemeten wordt in
25 een vlak evenwijdig aan de hoofdwand 16, resp. 17, in een richting,
evenwijdig aan de lange zijwanden 20, 21 van de cassette 8. Door deze
positionering van de klemelementen 6a en 7a is men ervan verzekerd dat
na het inschuiven van de cassette en het oplopen van de opstaande wand
22a resp. 22b tegen de eindrand 9a resp. 10a het klemelement 6a resp.
30 7a over het deel van het basisvlak 16a grenzend aan de korte zijwand 18
resp. 19 heengegleden is en het klemelement achter de opstaande rand
16c gepositioneerd is. Dit inschuiven kan gemakkelijk verlopen door de
goede geleidingen welke bij het compartiment 4 aan weerszijden aanwezig
zijn. Het klemelement 6a resp. 7a glijdt over slechts korte afstand
35 over het middenvlak, snapt direct daarop achter de opstaande rand 16c
en houdt de cassette aangedrukt tegen de eindrand 9a resp. 10a van de
glijgoot zodat de cassette goed vast zit in het compartiment.

Tengevolge van de eigenschappen van het toegepaste kunststof materiaal van de cassettehouder is de cassette 8 gemakkelijk uit het compartiment 4 te trekken. Van voordeel is dat de opstaande rand 16c zich over enige lengte evenwijdig aan de korte zijwand 16 resp. 17 uitstrekt. Hierdoor
5 is men voor wat betreft de keuze van de ligging van het klemelement 6a resp. 7a ten opzichte van de lange zijwanden 20 resp. 21 betrekkelijk vrij mits men de afstanden 26 en 27 onderling ongeveer gelijk houdt.

De cassettehouder volgens de uitvinding is bijzonder geschikt voor het opbergen van verzamelingen cassettes. Men behoeft de
10 individuele cassettes slechts in de compartimenten te schuiven en men bezit een collectie van acht cassettes te verkrijgen die overzichtelijk en goed toegankelijk opgeborgen zijn. Een voordeel bij de cassettehouder volgens de uitvinding is dat de afmetingen van de buitenranden ongeveer kunnen overeenstemmen met de buitenafmetingen van een 30 cm
15 langspeelplaathoes. Hierdoor kan men de cassettehouder volgens de uitvinding opbergen naast een verzameling langspeelplaten. Een verder voordeel hierbij is dat men door de transparante uitvoering van de cassettehouder gemakkelijk de cassettes kan waarnemen en op het etiket op het
middendeel 5 kan vastleggen wat de inhoud is van de houder. De cassettehouder laat zich goedkoop fabriceren en is daardoor bijzonder geschikt
20 voor massafabricage.

Opgemerkt wordt dat ook afwijkende uitvoeringsvormen van de cassettehouder volgens de uitvinding mogelijk zijn. Zo kunnen de verbindingselementen 13 ook nabij de buitenranden 11 en 12 van dehouder 1
25 aanwezig zijn, in welk geval de beide houderhelften niet van een verbindingsrand 11a resp. 12a voorzien behoeven te zijn. In het geval deze randen wel aanwezig zijn kan zonodig een afdekprofiel over de randen 11 en 12 geschoven worden, indien het gewenst deze randen verder af te werken. Verder is het mogelijk de buitenranden van de houder andere afmetingen te verschaffen, waarbij bijvoorbeeld twee rijen van drie cassettes aanwezig zijn.
30

CONCLUSIES:

1. Cassettehouder met een aantal compartimenten, elk bestemd voor het opnemen van een magneetbandcassette, welke magneetbandcassette een cassettehuis omvat met twee ongeveer rechthoekige, onderling evenwijdige hoofdwanden, twee korte evenwijdige zijwanden en twee lange evenwijdige zijwanden, welke hoofdwanden elk een basisvlak en een ten opzichte van het basisvlak lager liggend middenvlak omvatten, waarbij het middenvlak althans nabij de beide korte zijwanden door opstaande randen van het basisvlak gescheiden ligt, terwijl boven de beide hoofdwanden op een lange zijwand aansluitende, verhoogde huisdelen uitsteken, welke compartimenten van de cassettehouder elk een inschuifopening en twee onderling evenwijdige houderwanden omvatten, en in althans één houderwand een zich vanaf de inschuifopening in de inschuifrichting van de cassette uitstreckende, ten opzichte van de houderwand verhoogd gelegen glijgoot aanwezig is voor het geleiden van het verhoogde huisdeel van de cassette tijdens het in de lengterichting inschuiven van de cassette in het compartiment, terwijl in de houderwand een verdiept gelegen klemelement aanwezig is, dat na het tot een aanslag inschuiven van de cassette deze in het compartiment vastklemt, met het kenmerk dat de twee houderwanden van elk compartiment onderling spiegelsymmetrisch uitgevoerd zijn en beide voorzien zijn van één glijgoot alsmede van een klemelement, elke glijgoot aan de van de inschuifopening afgekeerde zijde een eindrand bezit, welke een aanslag voor het verhoogde huisdeel vormt ter begrenzing van het inschuiven van de cassette en dat elk klemelement nabij de van de inschuifopening afgekeerde zijde van het compartiment in de houderwand een zodanige positie inneemt dat het klemelement bij een ingeschoven cassette aanligt tegen de ten opzichte van de inschuifopening verst verwijderde opstaande rand.

2. Cassettehouder volgens conclusie 1, waarbij twee rijen compartimenten in de houder aanwezig zijn, met het kenmerk dat de rijen compartimenten onderling op afstand gelegen zijn en de houder tussen de rijen compartimenten aan weerszijden een vlak middendeel omvat.

3. Cassettehouder volgens conclusie 2, met het kenmerk, dat elke rij vier compartimenten omvat en de houder in een vierkant opgestelde buitenranden bezit.

4. Cassettehouder volgens conclusie 2 of 3 met het kenmerk dat de houder uit twee identieke kunststofhouderhelften bestaat, in welke de houderwanden van de compartimenten gelegen zijn en welke houder-

84 02285

helften tussen de respectieve aangrenzende compartimenten van de twee rijen onderling verbonden zijn.

5 5. Cassettehouder volgens conclusie 4, met het kenmerk dat de twee houderhelften verder nabij twee tegenoverliggende buitenranden van de houder onderling verbonden zijn.

10 6. Cassettehouder volgens conclusie 4, met het kenmerk dat in de houderhelften tussen de respectieve compartimenten ten opzichte van de houderwanden verdiept gelegen, langwerpige verbindingselementen aanwezig zijn, welke paarsgewijs met elkaar verbonden zijn voor het onderling verbinden van de beide houderhelften.

15 7. Cassettehouder volgens conclusie 6, met het kenmerk dat de verbindingselementen met de lengteas zich evenwijdig aan de inschuifrichting van de cassette uitstrekken en zich evenwijdig aan de inschuifrichting uitstreckende zijranden omvatten, waarbij de respectieve zijranden van een paar aansluitende verbindingselementen zijwanden van de compartimenten vormen.

20

25

30

35

84 02285

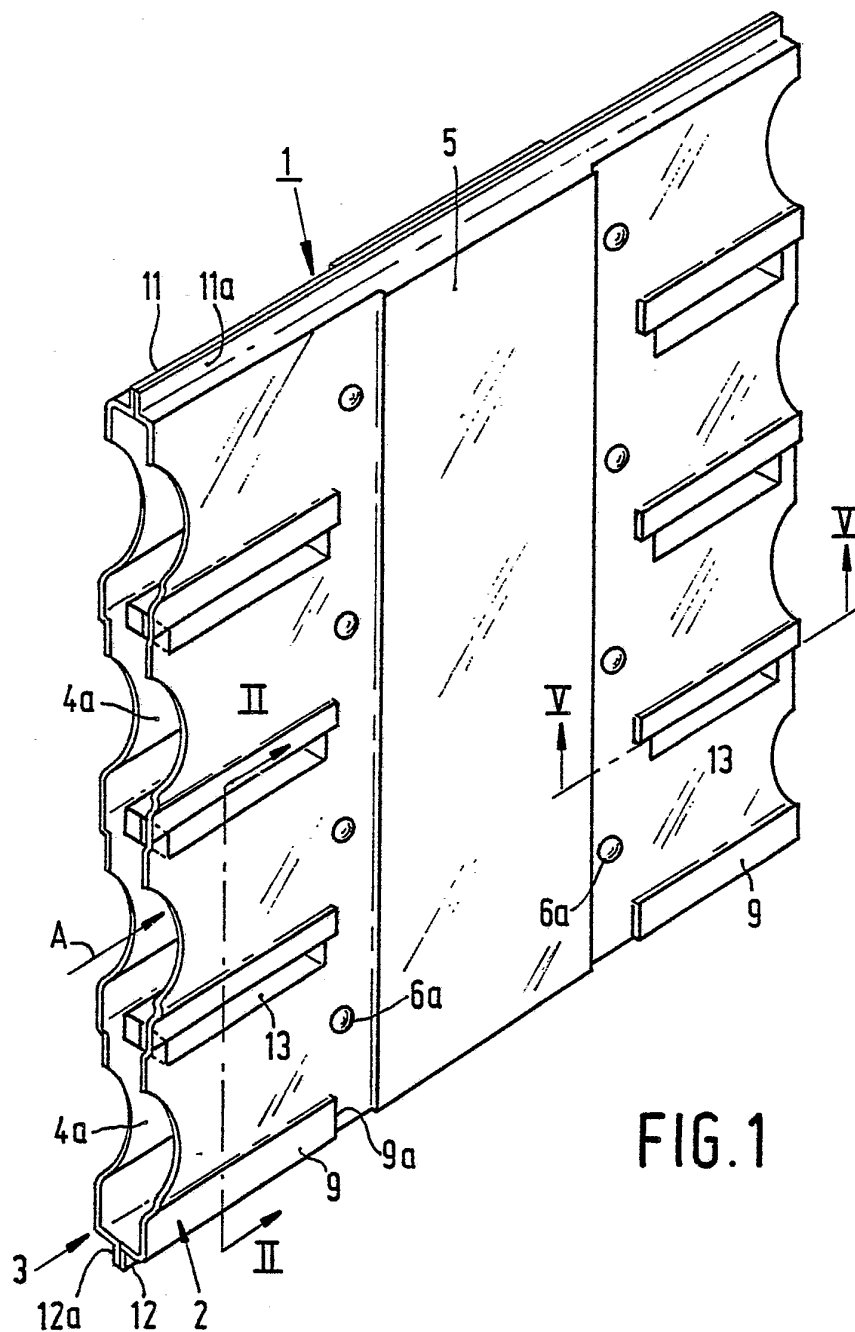


FIG. 1

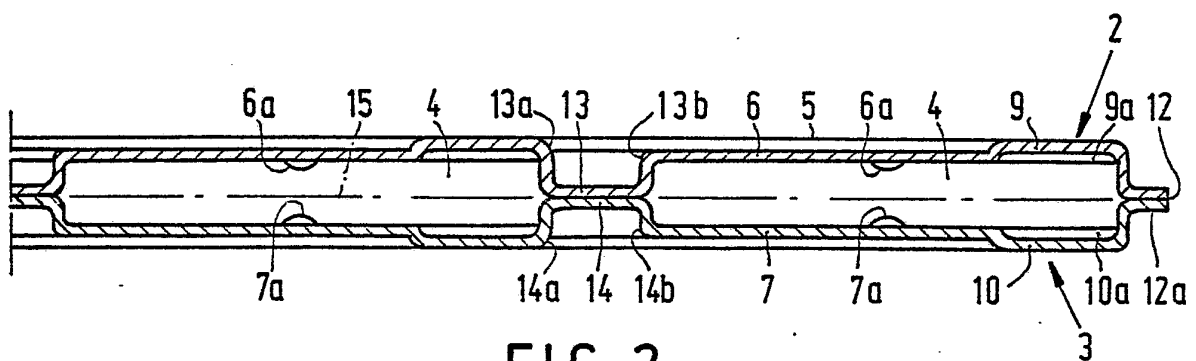


FIG. 2

84 02285



2-II-PHN 11 114